Skater Hockey / Inline Hockey — Match Sheet / Spielbericht / Rapport de jeu / Rapporto di gara

	Team / Mannschaft / Club Società	League/Liga Ligue/Lega
CLUB 1	MJ Givisiez	JNR
CLUB 2	Sayaluca Cadempino Lugano	JNR

Lieu / Ort / Location / Luogo	Givisiez	Date / Datum / Date / Data	22.09.2019
Start / Beginn / Début / Inizio	14:00	End / Ende / Fin / Fine	16:05
Match Number / Index / Spiel-Nr / Indice di gara	POJN04		

Championship / Meisterschaft / Championnat / Campionato	X	Friendly / Freundschaft / Amical / Amichevole	
Tournament / Turnier / Tournoi / Tomeo		Cup / Pokal / Coupe / Coppa	
Other / Sonstiges / Autre / Altro	X	Spectators / Zuschauer / Spectateurs / Spettatori	45

	No Card / Liz. / No Lic. / Tess.	Surname / Name / Vorename / Vorname / No Lic. / Tess. / Prénom / Nome	Signature / Firma / Unterschrift
Time Keeper / Chronométreur	217235	BUNTSCHU Marc	
Official scorer / Marqueur	204484	PAGE Lionel	
Referee 1 / Arbitre 1	9023	TRINCHAN Olivier	
Referee 2 / Arbitre 2	9703	ZEN Fabio	
Tech, Director / Directeur tech.			

RESULT

PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND / INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO	CLUB 1	CLUB 2
1 Time / Drittel / Tiers / Tempo	0	1
2 Time / Drittel / Tiers / Tempo	2	1
3 Time / Drittel / Tiers / Tempo	1	3
Overtime / Verl. / Prol. / Sup.	0	0
Penalty / Rigori	0	0

FINAL	CLUB 1	CLUB 2
	3	5

Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore: Sayaluca Cadempino Lugano

CAPTAIN 1 — Signature / Unterschrift / Firma

CAPTAIN 2 — Signature / Unterschrift / Firma

Referee Comments / SR-Bemerkung / Remarques arb.

1 MJ Givisiez

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass / Lic / Tess / No
27	C	CHAPPUIS Arthur				217061
34	A	REYMOND Arnaud				211358
1	G	MONNEY Léo				213406
	G					
18		KISSEL Eric				213350
20		MONNERON Théo				216443
25		NIEVA Lucas				271102
26		PAGE Léo				215192
28		PUGNALE Mathieu				213072
31		CHATTON Flavien				215609
35		NIEVA Loïs				215119
29		PILLOUD James				218189

COACH: MONNEY Jacques — Signature — 95327

Goals / Torschützen / Buts / Reti 0

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
20:56	31	34	1				
32:29	28	35	2				
54:49	29	28	3				

TOTAL 3

TIME OUT X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
14:22	27	2	16:22	H
17:41	26	2	39:41	B2

TOTAL 4 min

2 Sayaluca Cadempino Lugano

Nr. / No.		Surname / Name / Nom / Cognome — Forename / Vorname / Prénom / Nome	X	X	X	Card / Pass / Lic / Tess / No
90	C	CORNARO Edoardo				212313
81	A	FRÜH Alberto				212625
31	G	GAMBA Leonardo				212312
16	G	BIANCHI Christian				213202
96		CATTANEO Lorenzo				214250
7		KOCH Ryan				210325
5		FOGLIA Gabriele				212445
10		BIELLI Ethan				213245
30		REZZONICO Aramis				215999
71		PIAZZOLI Mattia				216047
52		MICHEL Sasha				219903
72		CAMPICHE Lorenzo				218268
88		QUADRI Alessandro				213205

COACH: GIOVETTO Andrea — Signature — 10068

Goals / Torschützen / Buts / Reti

Time / Zeit / Temps	G	A	T	Time / Zeit / Temps	G	A	T
11:13	7	90	1				
32:45	5		2				
42:17	71	30	3				
44:04	7	81	4				
47:54	81		5				

TOTAL 5

TIME OUT X X

Penalties / Strafen / Punitions

Time / Zeit / Temps	Nr. / No.	min	On / Ende / Fin / Fine	code
06:57	5	2	08:57	B1
19:18	31	2	20:56	V1
19:18	31	2	19:18	U
25:34	81	2	27:34	B2
53:26	90	2	54:49	G1
57:23	90	2	59:23	D

TOTAL 12 min